

Au Courant

24 juin 2018
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 14 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Eveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez un rendez-vous.

Notre Bulletin durant l'été

Oui, l'été est arrivé ! Tout comme nous avons procédé les dernières années, nous imprimerons le bulletin régional aux deux semaines seulement en juillet et ce jusqu'à la mi-août.

Concernant les annonces, les intentions de messe, il faudra prévoir un peu plus à l'avance.
Les bulletins paraîtront les 1^{er}, 15 et 29 juillet. En août, ce sera les 12, 19 et 26.

L'abbé Jean-Marie nous quitte, nous aurons à le remplacer...
L'abbé Joseph prendra des vacances du 1^{er} au 13 août.



Prière pour les prêtres

O Dieu tout puissant et éternel, jette un regard favorable sur le Christ, éternel souverain Prêtre, et par amour pour Lui, aie pitié de Tes prêtres.

O Dieu compatissant, souviens-Toi qu'ils ne sont que de faibles et frêles créatures.

Ranime sans cesse en eux la grâce de leur ordination. Garde-les bien près de Toi, de crainte que l'ennemi ne prévale contre eux, et aussi afin qu'en rien ils ne ternissent l'éclat de leur sublime vocation.



O Jésus, je Te prie pour Tes prêtres fidèles et fervents; pour Tes prêtres infidèles et tièdes; pour Tes prêtres qui travaillent, ici, au salut de nos âmes et pour les missionnaires en terres lointaines; pour Tes prêtres qu'assaille la tentation, l'ennui et l'affliction; pour Tes jeunes prêtres et pour Tes prêtres âgés; pour Tes prêtres malades et pour Tes prêtres à l'agonie; enfin, pour les âmes de Tes prêtres en Purgatoire.

De plus, tout particulièrement, je Te recommande les prêtres qui me sont les plus chers; à savoir, le prêtre qui m'a baptisé; les prêtres qui m'ont absous de mes péchés; les prêtres aux Messes desquels j'ai assisté et qui m'ont donné la Sainte Communion; les prêtres qui m'ont enseigné et instruit ou qui m'ont soutenu de leur aide et de leurs encouragements; enfin, pour tous les prêtres envers lesquels j'ai contracté une dette particulièrement de reconnaissance, spécialement...

O Jésus, garde-les bien tous près de Ton Cœur et donne-leur l'abondance de Tes bénédictions dans le temps et dans l'éternité. Amen.

L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...

Que bien des tempêtes traversent nos vies humaines...

C'est parfois la TEMPÊTE dans notre corps qui doit lutter contre les maladies de toutes sortes. Parfois aussi la TEMPÊTE fait rage dans notre esprit qui se trouve face à des doutes... ou qui, à la recherche de la Vérité, fait face à des doctrines hérétiques... Même l'âme au plus profond de nous-mêmes subit des bourrasques dangereuses... On atteint si rarement son idéal et tant d'opinions diverses et contradictoires menacent de nous submerger... et l'obscurité nous envahit. Comme les apôtres, nous luttons dans la nuit, car le but de toute vie humaine n'est-il pas de PASSER SUR L'AUTRE RIVE ?... celle de l'Éternité où tout sera Paix et Tranquillité. Comme eux, nous avons, nous aussi à bord CELUI qui a vaincu toutes les difficultés et qui nous AIME assez pour nous laisser LUTTER un peu... Ne perdons jamais courage ! Le Dieu de notre Baptême nous habite. Même s'Il semble dormir, Il est bien présent à toutes nos difficultés et nous prépare ce qu'il y a de mieux pour nous...

L'ÉVANGILE NOUS DEMANDE... ME DEMANDE...

De demander au Seigneur le courage de passer sur l'autre rive...

Le courage, c'est aussi le coeur... On sait que le coeur n'est remué que par l'AMOUR... Dieu est AMOUR. Seul, Il peut nous insuffler cet AMOUR qu'Il attend de chacun de nous. Que notre amour nous aide à "passer sur l'autre rive", la rive où l'on s'oublie soi-même pour soutenir ceux qui font route avec nous...



PRIÈRE

Seigneur Jésus
c'est au moment de la tempête
que tu sondes notre Foi
que tu éprouves la réalité de notre confiance.

Il est facile de te suivre dans l'exaltation
de participer à un monde nouveau
et quand tu manifestes ta puissance...

Mais,
tu as besoin de disciples
sur qui tu puisses compter.

Tu nous veux inébranlables dans la FOI
et tu nous éduques pour que nous n'ayons
d'autre appui que TOI...

C'est à l'heure où tu sembles dormir,
où la tempête est sur le point de nous engloutir
et où nous ne pouvons plus rien contrôler que tu
attends de nous la FOI,
que tu veux nous enraciner
dans la certitude
que tu tiens le monde dans tes mains
et que toutes choses te sont soumises...

Nous te rendons grâce
pour ta présence inlassable à nos côtés...
Oui, Jésus, tu es le rempart de nos vies
avec Toi, nous ne craignons aucun mal.

(D'après EPHATA)

ANNONCES DIOCÉSAINES et RÉGIONALES

FESTIVAL des FRAISES : 17^e festival des fraises le 27 juin à la Résidence St Mathieu de Hammond. Le souper (buffet) sera servi de 17 h à 18 h. Dégustation de desserts aux fraises. 12 \$ / personne.

MESSE D'ACTION DE GRÂCE - Suite à la nomination de Mgr Prendergast comme évêque du diocèse d'Alexandria-Cornwall maintenant uni à l'archidiocèse d'Ottawa, tous et toutes de l'archidiocèse d'Ottawa sont invités à venir participer à une célébration eucharistique **le 28 juin à 19 h** à la co-cathédrale de la Nativité, 220, chemin Montréal, Cornwall. Ce sera une occasion de se retrouver et de fraterniser avec nos frères et sœurs d'Alexandria-Cornwall.

FESTIVAL de la PAROLE 5^e édition - Année 2018 : Le samedi 7 juillet de 9 h à 21 h, Église St-Joseph, 2757 blvd St-Joseph, Orléans. Thème : Jésus est vivant ! Amen ! Alléluia ! Partage la PAROLE.

Invités : Abbé Rodhain Kasuba Malu, Madame Hélène Brassard, Père Yvan Mathieu, s.m. et Mgr Terrence Prendergast, s.j.

HAMMOND OPEN 2018 : Le tournoi de golf communautaire « Hammond Open » aura lieu le vendredi 13 juillet, au Club de Golf de Hammond. Cette année, l'édition du tournoi est en l'honneur de l'Abbé Marcel Léger, décédé en avril cette année. Inscription avant le 24 juin, Nicole Normand 613-487-9422 Bienvenue à tous !

L'ORATOIRE ST-JOSEPH du MONT-ROYAL : Activités du 28 juin au 31 août : Chemin de croix avec animation musicale par M. Nicolas Desautels. Les jeudis en français, les vendredis en anglais, après la messe de 19 h 30

INVITATION : 50 ANS DE PRÊTRISE, ÇA SE FÊTE !!! Le **dimanche 22 juillet**, les paroisses de Curran, Plantagenet, Treadwell et Wendover souligneront le 50^e anniversaire d'ordination sacerdotale de **Mgr Ernest Léger**. Célébration eucharistique présidée par Mgr Léger à 16 h à l'église Saint-Paul à Plantagenet, suivie d'une réception à 18 h à la salle Lucien Delorme à Wendover. Coût du billet : 30 \$ / adultes, 15 \$ / enfants de 6 à 10 ans. Réservez vos billets avant le 17 juillet, auprès de Sylvie Lamarche 613-673-4628 ou sylviedlamarche@gmail.com

PORTE OUVERTE : Tu vis la perte de ton conjoint ou de ta conjointe, un temps de réflexion t'est offert à compter de 19 h, le 28 septembre jusqu'au 30 septembre à 15 h. Se tiendra à la Maison de la Providence, 1754 Blvd St-Joseph, Orléans. C'est l'occasion de retrouver la paix, le goût de vivre et de redonner une qualité à ta vie. Date limite d'inscription le 17 septembre 2018. Inscription : Marcelle Fournier 613-443-5612



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 26 juin – 18 h 30 Au revoir à l'abbé Jean-Marie Laurette Prud'homme par parents et amis Thérèse Lavigne par parents et amis
Paroisse Saint-Pascal-Baylon	Mercredi 27 juin – 9 h 00 adoration à partir de 8 h 30 Pour tous les parents défunts de la paroisse par parents et amis # 76
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond (Résidence St-Mathieu)	Jeudi 28 juin – 14 h 00 Yves Guindon par parents et ami(e)s
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	Vendredi 29 juin – 9 h Sylvain Lacasse par parents et ami(e)s

BONNE FÊTE DE LA ST-JEAN!!!

*BONNES VACANCES aux PROFESSEURS et ÉLÈVES qui terminent
l'année scolaire!
BON ÉTÉ à TOUS sous le SOLEIL D'AMOUR et la PROTECTION de
l'ESPRIT-SAINT!*



INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE POUR JUIN

Universelle : Les réseaux sociaux

Pour que les réseaux sociaux favorisent la solidarité et l'apprentissage du respect de l'autre dans sa différence.



 <p>3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227</p> <p>milanopizza.ca bourget.milanopizzeria.ca</p>	 <p>T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 louisartisan.com</p>
 <p>1604 Laurier Street, Rockland, ON K4K 1C9</p> <p>Phone: 613-446-0077 Fax: 613-446-5384 E-mail: mywedding@sympatico.ca</p>	 <p>1417 Laurier, CP 449 Rockland, ON K4K 1K5 Tel: 613-446-5060 Fax: 613-446-6475</p>

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au vendredi

<https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/home>

<p><u>Dimanche 24 juin - 10 h 30 Abbé Jean-Marie</u> Yvon Lavigne par parents et amis Colombe Chénier par Aline Bouvier Anaïs Renaud par Christian et Marie-Anne Raymond, Gaëtanne et Jocelyn Leroux par Sylvain Leroux Gilles Caron par Christian et Marie-Anne François Sicard par la Chorale de Sacré-Cœur Adrienne Pilote par Hélène et les enfants</p> <p>Équipe # 4</p>	<p><u>Dimanche 1^{er} juillet - 10 h 30 Abbé Joseph Lin</u> Gérald Cousineau par parents et amis Yvon Lavigne par parents et amis Gaëtanne Leroux par parents et amis François Sicard par parents et amis Marie-Jeanne Lortie par la famille Lortie</p> <p>Équipe # 1</p>
---	---

VIERGE pèlerine : Aline Bouvier, semaine du 24 juin.

Chapelet : récité avant la messe du dimanche à 9 h 45.

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 24 juin – Aux intentions de Johanne et famille

Vous pouvez faire brûler la lampe du sanctuaire pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$

OFFRANDES du dimanche 17 juin

Collecte ordinaire : 626,25 \$ Cadeau pour l'abbé Jean-Marie : 156,55 \$

Chauffage : 20 \$ Support : 55 \$

Souscription au 19 juin : 6 657 \$ TOTAL : 963,80 \$

La cérémonie au cimetière aura lieu le 9 septembre prochain.



Tu iras vers tous ceux à qui je t'enverrai ;
tout ce que je t'ordonnerai, tu le diras.

Ne les crains pas,
car je suis avec toi pour te délivrer
– oracle du Seigneur. (Jr 1:17)

 <p>Bourget D.L.S.C. Lawn & Snow Care</p>	<p>Claude Martel 613 913-4114</p>
--	--

<p>Dr. Jean-Marc Racine, DMD Chirurgien dentiste - Dental Surgeon Centre Médico-professionnel C.P. 250, 3 rue St-Pierre, Bourget, ON K0A 1E0 Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063</p>	
--	---

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<u>Samedi 23 juin 16 h 30 - Abbé Jean-Marie Lucille Charbonneau par parents et ami(e)s Jacqueline Bernard par parents et ami(e)s Gerald Wolfe par parents et ami(e)s</u>	<u>Samedi 30 juin 16 h 30 - Abbé Joseph Germaine (20^e ann.) et Rolland Pilon par Francine et Lucien Bisson Richard Fournier par Nicole et Denis Hotte Gérard Landry par parents et ami(e)s Marcel Forgues par parents et ami(e)s</u>
<u>Dimanche 24 juin - 10 h 30 Abbé Joseph Abbé Marcel Léger par Hélène et Michel Roy Action de grâces par Jocelyne et François Vinette Marcel Brazeau par parents et ami(e)s Henri Roy par la famille Gérard Saumure par Chantal</u>	<u>Dimanche 1^{er} juillet - 10 h 30 Abbé Roch Létourneau Abbé Marcel Léger par Hélène et Michel Roy Colombe Lafleur par la famille Lafleur Action de grâces par la famille Drouin Marcel Brazeau par parents et ami(e)s Henri Roy par la famille</u>

LAMPE du SANCTUAIRE : 24 juin 2018 – Pour les familles Bergeron et Blouin par Sylvie et Michel Lafleur
Vous pouvez faire brûler la lampe du sanctuaire pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$

OFFRANDES du dimanche 17 juin

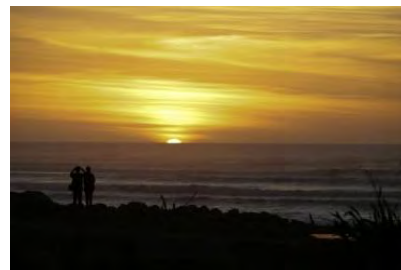
Collecte ordinaire : 368 \$ Chauffage : 82 \$ Rénovation : 132 \$
TOTAL : 582 \$

BAPTÊME : William, fils de Mathieu Bélanger et de Roxanne Morin. Félicitations aux heureux parents et à la marraine ! Bienvenu dans la famille des enfants de Dieu !

Fête d'AU REVOIR et remerciement pour l'abbé JEAN-MARIE : mardi le 26 juin à la Paroisse Sacré-Cœur lors de la messe de 18 h 30. Nous sommes tous et toutes invité(e)s.

La cérémonie au cimetière aura lieu le 16 septembre prochain.

*Pour beaucoup, je fus comme un prodige ;
tu as été mon secours et ma force.
Je n'avais que ta louange à la bouche,
tout le jour, ta splendeur. (Ps 71:7-8)*



potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent
YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<u>Dimanche 24 juin – 9 h Abbé Joseph</u> Cécile et Bruno Legault par Lucie et Michel Legault Robert Gendron par parents et ami(e)s Jacques Gendron par parents et ami(e)s	<u>Dimanche 1^{er} juillet – 9 h Abbé Roch</u> <u>Létourneau</u> Rosaline Legault par Anne et Mario Legault André Chénier par les Chevaliers de Colomb Cheney et Hammond
Équipe # 4	Pas d'équipe désignée pour l'été

Prions pour nos malades : Rollande Sabourin, Denis Lemieux.

OFFRANDES du dimanche 17 juin		
Quête ordinaire : 261,90 \$	Quête automatisée : 130 \$ (hebdomadaire)	Prions en Église : 8,15 \$
Luminaires : 32 \$		Support : 5 \$
TOTAL : 437,05 \$		

BAPTÊME : Emma Delorme, fille de Sylvain Delorme et de Caroline Lacroix. Félicitations aux heureux parents, parrain et marraine ! Bienvenue dans la famille des enfants de Dieu !

SINCÈRES SYMPATHIES : Les funérailles de Bernard Charlebois auront lieu le 26 juin à 14 h à la Paroisse St-Mathieu. Nos prières vous accompagnent.

Fête d'AU REVOIR et remerciement pour l'abbé JEAN-MARIE : le 26 juin à la Paroisse Sacré-Cœur lors de la messe de 18 h 30. Nous sommes tous et toutes invité(e)s.

Félicitations à nos gagnant(e)s du 12^e et dernier tirage de la loterie 2018

500 \$: Mélanie Bissonnette

100 \$: Zavié Guindon, Julie et Martin Lefavre, Rona J. Lalonde et Fils, Pauline Clément, Robert Brazeau et Pierre Ranger

MISE à JOUR du PERRON : Dû à des circonstances imprévisibles, la réparation du perron a été remise à mardi le 26 juin. Merci de votre patience et compréhension. *Comité du CAT*

CÉRÉMONIE au CIMETIÈRE : La cérémonie au cimetière de St-Mathieu aura lieu le 26 août à 15 h.



Quality service - Competitive pricing
ALAIN LALONDE
Mechanic / Owner
350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0
octtiresinc@outlook.com
613-878-5973



Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Louise Chartrand 613 488-2588 alou.chartrand@gmail.com

Gérard L. Chartrand 613 488-2808

Dimanche 24 juin - 9 h Père Jean-Marie
**Parents vivants et défunts des familles Guibord,
Chartrand, Lalande et Lalonde** par Pauline et
Gérard Chartrand # 171
20^e anniversaire de Germaine Pilon par la famille
Laurier Pilon # 172
Royal Gareau par parents et amis # 955

 quipe # 1 Sonia Clément

Dimanche 1^{er} juillet - 9 h Abbé Joseph Lin
Parents défunts par Françoise et Guy Houle #
165
Charles-Guy Séguin par parents et amis # 174
Royal Gareau par parents et amis # 956

 quipe # 2 Carole Dubé

Prions pour nos malades : Myr le Charette, Diane et Lucien Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin.

OFFRANDES du dimanche 17 juin

Support : 80 \$ Rénovation : 30 \$ Ordinaire : 450 \$

Don de Dieu : 20 \$ TOTAL : 580 \$

Fête d'AU REVOIR et remerciement pour l'abbé JEAN-MARIE : le 26 juin à la Paroisse Sacré-Cœur lors de la messe de 18 h 30. Nous sommes tous et toutes invité(e)s.



Tu seras dans la joie et l'allégresse,
et beaucoup se réjouiront de sa naissance,
car il sera grand devant le Seigneur.
il marchera devant, en présence du Seigneur,
avec l'esprit et la puissance du prophète Élie,
pour faire revenir le cœur des pères vers leurs enfants,
ramener les rebelles à la sagesse des justes,
et préparer au Seigneur un peuple bien disposé. (Lc 1:14-16)



Construction Résidentiel
Interlock et mur de soutien
Maintenances de propriété

SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner
613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca

Residential Construction
Interlock and Retaining Walls
Property Maintenance



Propane
LEVAC
Propane Inc.

5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CAT

Sacré-Cœur : Rodrigue Drouin 613 487-2103
 Ste-Félicité : Benoît Simard 613 912-1396
 St-Pascal-Baylon : Christian Simard 613 488-3880
 St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531
 St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828
 Clarence Creek : Antoine Dabrowski 613 601-2890

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard présidente 613-899-9352

Comité de Liturgie

Clarence Creek : Pierre Lacoursière 613 488-2066

Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145
 Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464
 Hammond : Maurice Gendron 613 487-2048

Club Optimiste

Bourget : Angèle Clairoux 613 487-2638
 Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502
 Hammond : John Rozon 613 603-0502
 St-Pascal : Alexis Maisonneuve 613 227-9343

Club Lion

Clarence Creek : Jacques Duquette 613 488-2237

Résidences

Bourget- Caessant Care : 613 487-2331
 Clarence Creek- Roger Séguin : 613 488-2053
 Hammond- Saint-Mathieu : 613 487-9422
 St-Pascal-Baylon- St-Pascal : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078
 Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334
 Hammond : Francine Gendron 613 800-2089
 St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet 613 558-5723

Club de l'Âge d'or : Conrad Lavictoire 613 488-2464

Conseil école Ste-Félicité : Chantal Régimbald 613 737-7717 poste 25

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) : Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Fondation Roger Séguin :

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223



DENISE FOOT CARE SERVICE

DENISE MOSS RN-IA

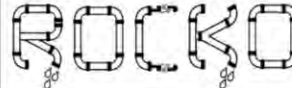
Diabetic foot
Ingrown nail
Callus & Corn
Compression stocking

Pied diabétique
Ongle incarné
Cor et collasité
Bas de compression

SERVICE MOBILE SERVICE **613 302-3082**

PLOMBERIE

PLUMBING



Technicien de puits - Well Technician

Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial

Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0



Desjardins

Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2221
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium



ANNIK HEARING SOLUTIONS AUDITIVES

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN
738 rue Principale St.
613.764.6211

ROCKLAND
2617 rue Laurier St.
613.667.2332

annikhearingolutions.com

ROYAL LEPAGE

Performance Realty

Independently Owned and Operated, Brokerage

Steve Brunet

Real Estate Broker / Courtier Immobilier

(613) 699-0022
Mise à jour (613) 830-3350
Steve@BrunetRivard.com



James Morris
propriétaire

613-679-2267

Service Traiteur

www.lacuisinevolante.com

ACDelco

Ron Deevey
propriétaire/owner

Ron's Auto Service

905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704

Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com



RESTAURANT ET SALLE DE BANQUET
OPÉRÉ PAR LA CUISINE VOLANTE

731 County Rd# 19, Curran, ON
613-679-2267



Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



Plantagenet 613-673-4383 **Rockland 613-446-4893**

Bourget (res.) 613-487-2046

WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889

www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccsceestrie.on.ca

Développement JML

Luc Lalonde, Secrétaire
email: jmldevelopement@xplornet.ca
1268 chemin Lacroix, Hammond ON K0A 2A0
T: 613.858.3129 • Cel.: 613.791.3129
F: (613) 487-3784



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"



RÉPARATION GÉNÉRALE
Yvon Hurtubise
Propriétaire
613-487-3942



Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télec. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique BOURGET
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor



2900 Laurier, Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca



PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing - Pumps - Réparation

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



ASSURANCE
Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

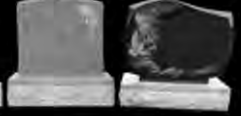



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sables et réparations



 Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS 613 837-9902
2741, Chamberland, suite 212 676 B, rue Principale 260, boul. Centrium, suite 103

PC PAUL CUERRIER
INSULATION



Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

Coiffure Unik Hair Design
1987, Kingsley
Bourget ON KOA 1E0
613 487-3692
Prop. : Ginette Labelle-Bisson

SUBWAY

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333
PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond
Conseil 6881 Clarence Creek



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget
Présidente Angele Clairoux • 613 487-2638
Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131



2911 Laurier Street, Suite 105,
Rockland, ON K4K 1A3
(613) 446-3336
www.fournierdenturistclinic.ca



ROCKLAND - 3015 Richelleu
613-446-8833

HAMMOND - 903 Lacroix
613-487-2760

www.lalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca



TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



CLEMENT
CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner
Tel: **613-446-8886**
info@clementchauffage.com



9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com



CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca



PHARMACIE CLARENCE CREEK PHARMACY
R&PharmaChoice

Michael Hanna B.Sc.Pharm.
Pharmacist/Pharmacien

1922 Labonte Street
Clarence Creek, ON
KOA 1N0
T. 613-488-2366
pharmachoice.com

Quality Paving inc.
Division de Zodiac Landscaping
Spécialiste en asphalt et interlock
Résidentiel & commercial
Free Estimate Estimation Gratuite

Appraiser / Estimateur
Jean-Mathieu (John) Legault
613-302-1122
jmat319@rogers.com



Au Terrain de Golf Hammond
OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC
613.420.0501

Michel Brousseau
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

Vendredi/Fish & Chips
Samedi/Karaoke
Brunch du Dimanche

Friday/ Fish & Chips
Saturday Night / Karaoke
Sunday Brunch